

JÖESTÉ!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Calea Regele Ferdinand 64-6
Telefon: 61.

MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN
POLITIKAINAPILAP

CLUJ 1936. V. ÉVFOLYAM
SZEPTEMBER 12.
211. SZÁM Szombat

Szavak és tettek

Talleyrand, Napoleon egykori külügyminisztere mondotta: „A szavak arra valók, hogy gondolatainkat és szándékainkat elleplezzük velük.” Autun egykori püspöke, akinél ravaszabb és taktikusabb diplomata alig élt, — mint fentidézett szavai bizonyítják — kitűnő pszichologus is volt. Jól ismerte az emberi lélek sajátosságait és bölcsen tudta, hogy nem minden igen — igen és nem minden nem — nem. Azután azzal is alaposan tisztában volt, hogy nem az az igazság, ami valóban igazság, hanem amit annak akarnak hinni az emberek... Manapság is sok az olyan felelős tényező, aki a szavak csillámló szövédékekkel igyekszik elleplezni gondolatait. Hányan beszélnek békéről és mégis szinte mindenki háborúra készül. És hányan harognak a szeretet, a megértés, az igazság, a jog szépséges jelszavait. Nos és?... Ha körülnézünk közel és távol: zűr-zavart, gyűlölködést tapasztalunk minden irányban. Igazság, jog? Relatív fogalmak. Nincs egyetemes érvényű igazság és egyetemes érvényű jog. A legtöbb ember és a legtöbb nép úgy hiszi, hogy az ő igazsága az a közikla, amelyen a társadalom alapjai szilárdan felépülhetnek.

Pedig milyen egyszerű volna valószínű békét teremteni a földön! Igen, de ehhez az kellene, hogy a magunké mellett a mások igazságát is méltóan tegyük és igyekezzünk összhangba hozni a kettőt. Csak hogy az megint furcsa emberi tulajdonság, hogy amíg nem muszáj, addig semmiféle megértésre nem hajlandó a legtöbb egyén. Így vagyunk például a kisebbségek jogaival is. A békeszerződésnek annak idején pontosan és félre nem érthetően körvonalozták azoknak a nemzeti kisebbségeknek a jogait és köteleseiket, amelyek a változott viszonyok következtében új határok közé kerültek. Az elpergett esztendő során ugyan mi lett ezekből a jogokból? Ha végig nézünk az újja alakult Európán, bizony nem sok öröndetes jelenséget tapasztalunk e tekintetben sem. Pedig a békeszerződések messzeemenő kulturális jogokat biztosítottak volna a kisebbségeknek... Dehát Genf nagyon távol van és azok a nagyhatalmak, amelyek aláírásukkal garantálták a kisebbségi jogok betartását, pillanatnyilag más dolgokkal vannak elfoglalva.

Mindez abból az alkalomból jut eszünkbe, hogy Hodzsa csehszlovák miniszterelnök újabban többször nyilatkozott olyan értelemben, hogy enyhíteni kell a kisebbségekkel szemben tanúsított eddigi taktikát. Mindenesetre tiszteletreméltó a jó szándék... de kár volt odáig jutni a dolgokat, hogy enyhítésről

kelljen beszélni. Mennyivel szebb, sőt mennyivel észszerűbb lett volna megadni a nemzetközileg garantált jogokat és nem csak betartatni a Bizonyára a világpolitika is más fordulatot vett volna ebben az esetben.

Könyörtelenül letör a Caballero kormány az anarchisták kilengéseit

San-Sebastian átadás előtt. Malaga és Toledo körül újra fellágtak a harcok
Unamuno megrendítő nyilatkozata hazája sorsáról

(LONDON.) A tegnapi nap kisebb csatározásokkal telt el anélkül, hogy lényegesebb változást hozott volna az egyes frontszakaszokon. Annál mozgalmasabb volt a diplomácia 24 órája, ami legelőkelőbb bizonyítéka annak, hogy a spanyol polgárháború messze túl nőtt az ibériai félsziget határait.

SAN-SEBASTIAN MÁR A FELKELŐK ZSÁKMÁNYÁNAK TEKINTHETŐ

(HENDAYE.) (Havas.) Sansebastian szárazon és vizen tökéletesen körül van kerítve, mert a tenger felőli menekülés útját is végérvényesen elzárták a kikötőben megjelent spanyol forradalmi hadihajók, az Espagne és az Almirante Cervera. A városban a baszk helyőrségi csapatok vették át a hatalmat és minden igyekeztük arra irányul, hogy az anarchistákat megakadályozzák a fosztogatásban és a céltalan vérengzésben. A francia lapok szerint az anarchisták tegnap délelőtt megkísérelték a városban tartóztatott 625 tusz kivégzését, de ebben a baszk csapatok megakadályozták őket. A Daily Telegraph azt közli, hogy a baszk őrség a Caballero kormány rendeletére

vette át a tisztogatás munkáját, ami azt bizonyítja, hogy az új minisztérium minden igyekezetével elensúlyozni akarja a szélsőségek kilengéseit. Magáról az átadás körül lefolytatott tárgyalásokról a legelőkelőbb hírek kerültek forgalomba. Az Intransigeant jelenti, hogy Molla tábornok felszólította a város védőit a megadásra. Erre a felszólításra egy futár érkezett az ostromgyűrűhöz és egy levelet adott át a zendülőeknek. A levelet továbbították Molla tábornoknak, aki erre 48 órai haladékot adott és fegyverszünetet rendelt el erre az időtartamra. A leveleket állítólag a baszk őrség parancsnoka írta és kérte benne a tábornokot, hogy adjon haladékot a kiűrésre mindaddig, amíg az anarchistákat leszerelhetik, mert a várost meg akarják kímélni a lerombolástól. A Paris Midi szerint a 48 óras szünetet azért rendelte el Molla, mert pihentetni akarja az Irún-i ostromban kifáradt csapatokat. Reuter jelentés arról számol be, hogy tegnap délután a madridi kormány rendeletére a sansebastiani túszoikat, még mielőtt az ostromgyűrű teljesen bezárult volna, erős baszk fedezet mellett Bilbao szállították.

re a szervezett munkásság véres belső harcok árán az anarchista elemeket megfékezte. sokkal nagyobb eshetőséggel is, mint ezelőtt. Ennek ellenére is a város eleste egy-két napon belül biztosan várható, mert a munició hiánya egyre jobban érezteti hatását.

MADRID IDEGEN KÖVETSEGEK NÉLKÜL

(MADRID.) (Havas.) Madrid teljesen elvesztette fővárosi jellegét, legalább diplomáciai vonatkozásában, mert tegnap a délamerikai latin államok követségei is elhagyták és csak egyetlen megbízott maradt helyén, a szovjet-é. A délamerikai latin államok képviselői hosszú jelentésekben számoltak be elhatározásuk kényszerítő körülményeiről és azokat Párison keresztül küldötték meg kormányaiknak. Ezek a jelentések eredményezték azt, hogy ugyanazon államok párisi képviselői tegnap értekezletet tartottak, melynek tárgya egyetlen kérdés feletti döntés volt: ne ismertessék-e el a lamaikkal a bugosi forradalmi kormányt, mint a törvényes hatalom birtokosát. A döntés még nem történt meg.

A BENEMAVATKOZÁSI KONFERENCIA PORTUGÁLIA NÉLKÜL EREDMÉNYES HATÁROZATOKAT HOZNI KÉPTELEN

(LONDON.) Az angol külügyi hivatalban összeült benemavatózási konferencia résztvevői között az a vélemény merült fel, hogy mindaddig, amíg Portugália a konferencián meg nem jelenik és annak határozatait magára nézve kötelezőnek el nem ismeri, minden tárgyalás illuzórikus. Az angol diplomácia ezért mindent elkövet, hogy dr. Salazart elhatározásának megmáskítására bírja. Erre azonban egyelőre kevés remény van, mert tegnap a portugál miniszterelnök az öt ezirányban megkérdező lisszaboni angol követnek kijelentette, hogy kénytelen megmaradni elhatározása mellett és kénytelen beavatkozni a spanyol ügyekbe. Erre pedig a szovjet kény- szerítette és pedig azzal, hogy far-

Fáklyaként ég a toledoi Alcazar

(MADRID.) Tekintettel arra, hogy a toledoi Alcazarba magukat elszáncolt védők 54 napon át tartó többszöri heves ostrom és megadásra való felszólítás után se voltak hajlandók feladni az erősséget, a toledoi milícia parancsnoksága az Alcazar bombázását rendelte el. Ennek következtében az lobogó fáklyaként ég és a benne tartózkodó 1000 férfi és a kazamatákban elhelyezett 250 asszony és gyermek sorsa megpecsételtnek látszik. Egyesek véleménye szerint a védőknek bizonyára sikerült földalatti utakon a váron kívül fekvő területekre menekülni, de azt a viszonyokkal ismerősök lehetetlennek tartják és határozottan állítják, hogy minden bentartózkodó személy el fog pusztulni. Franco tábornok különben Havas jelentés sze-

rint éppen a toledoi Alcazarba szorultak érdekében ezen a vidéken is erősen támad és szinte erőszakosan szított a hadműveleteket, de a Toledo védő milícia és a Barcelonából egyre érkező katalán csapatok sürű ellentámadásaikkal eddig még meg tudták akadályozni a gyors előrenyomulásban.

MALAGA KÖRÜL ISMÉT NAGY HARCOK

(GIBRALTAR.) (Reuter.) De Lano csapatai, melyek az utóbbi napokban valószínűleg létszámszökkenés folytán szinte tétlenül néztek farkas szemmel a város védőivel, tegnap ismét élénk tevékenységbe fogtak és támadásba mentek át. A várost őrzők azonban keményen védik állásaikat és tekintettel arra, hogy a madridi kormány rendeleté-

radalmosítási kísérleteit a portugál területeken is megkezdette.

UNAMUNO NYILATKOZATA

(PARIS.) Miguel Unamuno, a Nobel-díjas spanyol író, a Matinban újabb nyilatkozatot tett a spanyol-országi helyzetről.

— Nem tudom mi lesz a spanyol-országi belháború kimenetele — mondotta, nyilatkozatában a világ-hírű író, — azonban azt tudom, hogy ez a szerencsétlen ország teljesen összetörve fog kikerülni. A járvány-szerűen terjedő eszmék az örültség fokozódtak és a jobb és baloldal összecsapásából a minden társadalmi rendet eltörölni kívánó anarchisták aratják le a véres gyümölcsöket. Mély fájdalommal látom, hogy Európa hadiszergyártó államai nemcsak hogy karba tett kézel nézik ennek a szerencsétlen országnak pusztulását, hanem mindkét tábor fegyverrel és más öldöklő eszközökkel segítyezik. Vannak olyan államok, amelyek szemérmetlen kétszíniséggel egyszerre mindkét szemben álló fél számára küldenek hadianyagot.

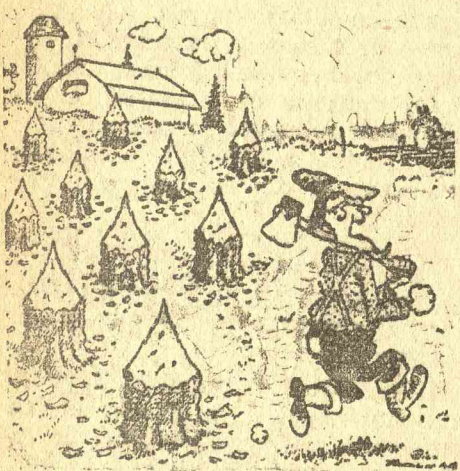
— Meggyőződés, hogy ameddig a fegyverek szállítása mindkét fél számára meg nem szűnik, addig Spanyolországban nem áll helyre a béke és a rend.

— A londoni konferencián — fejezte be nyilatkozatát Unamuno — azon tanácskoznak, hogy miképpen akadályozzák meg egyes államok beavatkozását a spanyol kérdésbe, ahelyett, hogy leleplezték volna azokat a titkos forrásokat, ahonnan a spanyol föld értékei ellenében a gyilkos fegyvereket szállítják a nép kipusztítására.

AZ ANGOL MUNKASPÁRT ÁLLÁSFOGLALÁSA

(LONDON.) Az angol szakszervezeti főtanács tegnapi nagygyűlése a francia munkásság azon indítványát, miszerint a munkás internacionalek közösen lépjenek fel a madridi kormány érdekében és bírják rá kormányait, hogy a semlegességi indítvány visszavonására, óriási szótöbbséggel elvetette. Ugyanakkor megszavazták azt az indítványt, hogy a munkáspárt az angol kormánynak azt a szándékát, hogy a kötelező szorosítást elrendeli, ne támogassa.

AMI BIZTOS — BIZTOS



— Na most legalább nem ülhet le egy lusta favágó sem a fatörzsekre.

Kimélyítik a román-jugoszláv gazdasági kapcsolatokat

Rejtélyek Maniu brasovi útja körül

(BUCURESTI.) A fővárosi lapok nagy cikkeiben foglalkoznak Stojadinovics délszláv miniszterelnök bucuresti tárgyalásaival és kiemelik annak rendkívül nagy jelentőségét. A Curen-tul részletesen ismerteti ma reggeli számában Stojadinovics királyi kihallgatásának részleteit és megemlíti, hogy az audencián jelen volt Tatarescu miniszterelnök, valamint Antonescu külügyminiszter is. A királyi kihallgatás után Stojadinovics délszláv miniszterelnök Tatarescu és a prahovai prefektus vezetésével megtekintette a petróleum vidékét, míg Antonescu külügyminiszter visszatért a fővárosba. A két miniszterelnök a petróleumvidék megtekintése után a Campina-Ploesti utról a Teleajen-völgyébe vezető útra tért, majd Boldestin keresztül folytatták útjukat Ploesti felé. Egyik kaszinóban uzsonnát szolgáltak fel a vendégeknek. Azután Stojadinovics és Tatarescu visszatértek a fővárosba. Az est folyamán Tatarescu vacsorát adott a délszláv miniszterelnök tiszteletére.

A vacsorán jelen volt Antonescu külügyminiszter, Kassidolac bucurestii délszláv követ, Gasics miniszterelnökségi és Proics külügyminisztériumi kabinetfőigazgató.

DÉLSZLÁV—ROMÁN GAZDASÁGI KAPCSOLATOK

A Curen-tul úgy tudja, hogy a délszláv miniszterelnök a petróleumvidéken tett látogatása igen kedvező eredményt jelent a délszláv—román gazdasági kapcsolatok kimélyítésére. A délszláv miniszterelnök, aki egyébként jól ismeri országa ipari szükségleteit, hangsúlyozta a románi petróleum kivitel fokozásának szükségességét Délszláviába. Ez lesz az első lépés a kisantant államok szorosabb gazdasági együttműködésére.

UJABB TANÁCSKOZÁSOK

Tatarescu miniszterelnök ma délelőtt újabb tanácskozást folytatott Stojadinovics délszláv miniszterelnökkel. A tanácskozás során a két államférfi részletesen megtárgyalta mindazokat a kérdéseket, amelyek a pozsonyi

kisantant értekezleten szőnyegre kerülnek. Stojadinovics ezután Antonescu külügyminiszter társaságában elutazott Pozsonyba.

MANIU BRASOVI UTJA

(BRASOV.) Maniu Gyula, volt miniszterelnök tegnap délután megérkezett Brasovba, ahol a nemzeti parasztpárt több vezetőembere, köztük Mihai Popovici, volt miniszter fogadták. Megérkezése után a volt miniszterelnök Popoviciu villájába hajtatott, ahol Madgearu és Mezinescu bevonásával a késő esti órákig tartó megbeszélést folytattak a belpolitikai kérdésről. A tárgyalások befejeztével Popoviciu vacsorán látta vendégül a volt miniszterelnököt, aki még az éjszaka folyamán elhagyta Brasovot. Maniu váratlan, gyors elutazása Brasovban nagy feltűnést keltett, mert eredetileg úgy tervezték, hogy több napig időzök Brasovban. Ennek érdekében lakoszályt is foglaltatott magának a Corona-szállóban.

Hatalmas méreteket öltenek a franciaországi sztrájkok

(PARIS.) (Havas.) A sztrájkmozgalmak egyre nagyobb méreteket öltenek. Lilleben a szövőipari munkások mozgalmához az összes rokon-szakmák munkásai csatlakoztak. Egyedül Lille és környékén több, mint 40 ezer ember tette le a munkát. Nyugtalanító hírek érkeznek a bányavidékekről, valamint a kikötők környékéről is. Salengro belügyminiszter tegnap délután magához kérte a szakszervezeti vezetőket és velük hosszasan tárgyalt. A jobboldali lapok véleménye sze-

rint a szociáldemokrata szakszervezeti vezetőség a rajta kívül álló okok folytán fellépett mozgalmakat le-szerelni nem tudja, mert ezeket kizárólag a kommunistapárt okozza. Az Echo de Paris a kommunistapárt feloszlását és a Spanyolországból francia területekre menekült kommunisták kiutasítását követeli. Feltűnő, hogy a jobboldali lapok ezen indítványára a kormány hivatalosa, a Populaire, nem válaszolt.

A romániai magyar reformátusok ünnepe

(AIUD.) Abból az alkalomból, hogy Kálvinnak, a reformáció megalapítójának főműve most lett negy-száz éves, egész Transilvania református lakossága nagy ünnepekre készül. Az ünnepségek színhelye Aiud lesz, Bethlen Gábor ősi városa, ahol máris össze gyülekeztek országgrészünk reformátusai. Tegnap megérkezett a városba Vásárhelyi János református püspök, míg az állam részéről a református egyházkerület meghívására Jenciu Moise kultuszminisztériumi vezérfelügyelő jelent meg az ünneplők között. A napokban érkezik két előkelő külföldi vendég: a preszbiteri világszövetség két alelnöke: Paul és Webster Mac Donald és a világ-szövetség főtákará: Hamilton. A vendégeket nagy szeretettel fogad-

ta a város lakossága.

Az ünnepségek keretében újra életre keltették a tíz év óta szünetelő református lelkeszi értekezletet. A nagyfontosságú értekezlet Kiss Albert esperes bibliaolvasásával kezdődött, ami után Vásárhelyi püspök mondott nagy beszédet. Beszéde után Árkosi Jenő dr. ismertette a lelkeszi értekezlet szervezésének céljait és alapszabályait, majd pedig tisztikar megválasztására került a sor. Az értekezlet elnöke Vásárhelyi püspök lett, alelnök Kádár Géza és Kiss Albert esperesek, Imre Lajos teológiai tanár és Máté Sándor. A gyűlés után Szász Pál kollegiumi gondnok tartott előadást a Bethlen kollegium szerepéről az egyház jelenjében és jövőjében.

— Saját szőlőjében lőttek agyon egy szőlőbirtokost. Ploestiből jelentik: Tegnap délután Draganesti köz-ség határában a hegyen vérbefagyva, holtan találtak Panait Mihail szőlőtulajdonost. A nyomozás során megállapították, hogy a szerencsétlen embert az ismeretlen tettes hátulról lőtte agyon. A nyomozást nagyban megnehezíti az, hogy a gyilkos nyomokat nem hagyott hátra.

— Aranyórát lopott a 9 éves kisfiu. Man Ilonka Str. Muresesti 22. sz. alatti lakos feljelentést tett a rendőrségen, hogy tegnap este távollétében betörték lakásába, ahonnan 1200 lej értékű karóráját emelték el. Gold detektív szállt ki a helyszínre, aki rövid idő alatt elfogta a tettest C. A. 9 éves kisfiu személyében. A fiatalokor tolvajt átadják a kiskorúak bíróságának.

— MEGINT UJ SAJTÓTÖRVÉNY KÉSZÜL. Djuvara igazságügyi miniszter, mint beavatott helyről közli: Tatarescu miniszterelnökkel egyetértésben új sajtótörvény elkészítésén dolgozik. Az új törvény, miként Pop Valer volt igazságügyi miniszter sajtótörvényjavaslata is, a sajtószabadság és az újságírók szervezetének kérdését is felöleli. Az igazságügyi miniszter a törvényjavaslat összeállításánál kikéri a sajtószindikátusok véleményét is.

— A KISIPAROS SZÖVETSEG CLUJI FIÓKJA tudomására hozza a kézműiparosoknak, hogy szeptember 14-től kezdve a Piata Mihai Viteazul 17 szám alatti irodája mindennap 8—2-ig a felek rendelkezésére áll minden iparosokat érdeklő ügyben. Az iroda vezetése Szeredan volt ipartestületi titkára van bízva.

CZINK

ISKOLA ÉV KEZDETÉN IS
LEGSZEBBEN, LEGOLCSÓB-
BAN FEST, TISZTIT

A Baleáriszigetcsoporthoz jelentősége

A spanyol polgárháború forrtege számos földrajzi fogalmat juttatott megint az eszünkbe. Régen elfelejtett adatok most megint meglepnek elöttünk. Ibéria félszigete, amelynek több, mint kétharmad részét Spanyolország foglalja el, különben is egészen külön álló világ, noha szerves része Európának. De mintha a Pirreneusok hegyláncolata megakadályozná, hogy Franciaország felől Európa szelleme spanyol földre érjen: más a légkör és jórészt más a flóra is itt. Délszaki, leginkább Észak-Afrikára jellemző növényzet diszlik különösen a délebben fekvő részeken. Nem csoda, hogy a spanyol lélek is egészen más, mint a többi európai nemzeteké. Nincs még a világon olyan nép, mely ennyire elvadult könyörtelenséggel tudná ölni saját testvéreit és pusztítani történelmi értékeit és szellemi javait, mint ahogy az most Ibéria véráztatott földjén történik.

Nincsenek véletlenek, mint ahogy nem véletlen az sem, hogy Spanyolország ilyen mélyre zúzott. Pedig valamikor Európa leggazdagabb, leghatalmasabb és gyarmatállományaiban a legdusabb birodalma volt. Mindez már a múlté. Tengerentúli gyarmatai: mint például a délamerikai latin államok, sorra önállósították magukat. Kubát és a Filippi-szigeteket alig 40 esztendővel ezelőtt vették el az amerikaiak. Most mindössze a Kanári szigetek, valami kicsi kis terület Nyugat-Afrika mentén és a mintegy százezer négyzetkilométernyi Spanyol-Marokkó az övék.

Ha még sokáig tart a polgárháború, akkor előreláthatólag ezek a megmaradt gyarmatnecskék is — dobra kerülnek. Marokkóra ugyanis az olaszok és a németek is szemet vetettek és csak Anglia és Franciaország éber ségén és szívós ellenállásán mulott eddig is, hogy a „jóbarátok” ott be nem fészkeltek magukat.

Néhány héttel ezelőtt híre került annak is, hogy a zendülő tábornokok fégyver és munició ellenében a Baleáris szigeteket felajánlották a németeknek, illetve az olaszoknak. Az érdekelt államok akkor cáfolták ezt a híradást. Most aztán a „Daily Telegraph” című angol lap azt közli, hogy a madridi kormány elnöke: Largo Cabalero állítólag azt az ajánlatot tette volna Franciaországnak, hogy megfelelő anyagi és hadiszer ellenében átengedik a Baleárokat.

Sok valószínűség szól amellett, hogy ez az utóbbi híradás is éppen olyan tendenciózus, mint az előbbi volt. Mindenesetre a Baleáris szigetcsoporthoz rendkívüli fontosságát jellemzi, hogy a világsajtó ilyen formában érdekesnek tartotta foglalkozni vele. Valóban ez a szigetcsoporthoz stratégiai szempontból elsőrendű jelentőségű arra a Földközi tenger menti államra, amely birtokolja azokat. Lássuk csak, merre vannak ezek a Baleárok? E gyűjtő név alatt ismerjük a Földközi tenger nyugati részén, aránylag közel a spanyol partokhoz terülőket el. Tagjai: Mallorca, Menorca, Cabrera, Dragonera, Foradada, Planhas, del Ayre. Valamennyi hegyes, de rendkívül termékeny és különösen szubtropikus növények diszlenek dusan. Fővárosuk Palma, amely Mallorca szigetének van és 77 ezer ember lakja. A Pityuzok szigetcsoporthoz együtt Spanyolországnak egy tartományát képezik. Összterületük 5014 négyzetkilométer lakosságuk száma 351.000.

Ha egy Spanyolországnál erősebb és józanabb kormányzott állam itt megvetheti a lábát, tengeri és légi államást létesíthet, akkor a Gibraltári szoros is uralhatja. Nem csoda, hogy úgy a németek, mint az olaszok szemet vetettek ezekre a szigetekre. De az is érthető, hogy Franciaország is szívesen a magáénak mondaná a Baleárokat.

Nem lehet tudni, hogy mennyi az igazság a szállongó hírekből — bár azt szokták mondani: „Nem zörög a haraszt, ha nem fujja a szél”. —

Akárhogy is áll a dolog, nagyon is jellemző a spanyol állapotokra, hogy ennek az értékes és stratégilag elsőrendűen fontos szigetcsoporthoz az eladásáról egyáltalán szó kerülhetett!...

(h. j.)

„Isteni parancsolatra” meggyilkolta szeretőjét a vallási örületben szenvedő magántisztviselő

Borzalmas kegyetlenséggel szédarabolta áldozatát az egzaltált férfi

(ARAD.) Napok óta tartja izgalomban Arad városát az a szenzációs bűnper, amely mindennap zsufolóság megtölti az aradi törvényszék esküdtszéki termét. Most kezdődött meg ugyanis Gherasin Puscau postatisztviselő ügyének tárgyalása, aki 1926. január 29-én meggyilkolta Guttenbrunn község postamesterét, Ardelean Annát. A bűnper olyan szenzációs fordulatokban bővelkedett, hogy az egész ország közvéleményének érdeklődését magára vonta. Amíg a vizsgálat tartott, addig a gyilkosság részletei nem kerültek napvilágra, úgyhogy a főtárgyaláson bontakoztak ki azok a hátborzongató részletek, amelyek részleteit képezik a rémregénybe illő pernek.

AKINEK „ISTENI PARANC SOLTA”, HOGY GYILKOLJON

Egyetlen helyet sem lehetett kapni a tárgyalóteremben. A vádirat felolvasása után Gherasin Puscau megkezdte vallomását.

— Nem tudom, hogyan történt, de egy éjszaka, miközben a guttenbrunni postahivatalban egyedül teljesítettem szolgálót, hirtelen megjelent előttem egy ruhátlan női alak, követelve, hogy tegyem boldoggá. Ez az alak feltűnően hasonlított Ardelean Anna postamesteréhez. Még álomban is volt annyi erőm, hogy visszautasítsam. Ekkor azonban megjelent előttem maga az Uristen, aki ráparancsolt, hogy ezt a rossz

szellemet, amely nő alakjában akart hozzám férközni, gyilkoljam meg.

A látomások — a vádlott vallomása szerint — mindennap megismétlődtek, annyira, hogy a postatisztviselő szinte belezavarodott a lelki kínódásokba. Elhanyagolta a szolgálatát és egy nap elbocsátották állásából. Ekkor Ardelean Anna látta, hogy mennyire lerongyolódott, megsajnálta és ott tartotta magánál.

TESTET ÖLT AZ ALOMBELI ASSZONY

— Bevallom — folytatta megrendítő vallomását a postatisztviselő — először talán még lett volna erőm kiszabadulni ezeknek a rettenetes látomásoknak a hatása alól, azonban amikor Ardelean Anna, akinek férje hetenként több napot Aradon tartózkodott, a szeretőm lett, már éreztem, hogy könyörtelenül közeledik felém a végzet és ahogy beteljesedett látomásom első része, úgy teljesedik be majd a második is és meggyilkolom a gonosz szellemet, amely szeretőm alakjában testet öltött.

Elmondotta aztán, hogy újabb látomásában parancsot kapott egy hatalmas konyhakés beszerzésére, azonban ő jobbnak találta, ha fejével végzi ki megrontóját, mert az biztosabb, mint a kés.

HUSZONNÉGY ÓRA HALÁDEK...

Január 28-án a postamester nő férje több napi tartózkodásra ismét Aradra utazott, Gherasin, aki a férj

otthon tartózkodása alatt egy kis kamrában aludt, ismét elfoglalta helyét az asszony oldala mellett.

— Ekkor éjszaka újból megjelent előttem a parancsoló, aki 24 óra haladékoztatott, hogy az asszonyra kiszabott büntetését végrehajtsam. Hirtelen felriadtam álmomból, már-már a nyugodtan alvó asszony torkán volt a kezem, de visszariadtam a borzalmas tétől, kirohantam az éjszakába és egész éjjel az uccákat róttam, nehogy meglátva kiszemelt áldozatomat, megtörténjen a katasztrófa.

A GYILKOSSÁG

— A végzetet azonban nem lehetett megállítani. 29-én délelőtt szinte öntudatlanul elhelyeztem a néhány nappal azelőtt vásárolt fejszét az ágy alá, ahová este együtt tértünk nyugovóra. Rövid idő múlva Ardelean Anna nyugodtan elaludt, engem pedig megszállt az örület. Hirtelen indulatomban megragadtam a fejszét, azonban erre a mozdulatra az asszony felébredt és meglátva a kezemben a gyilkos szerszámot, sikoltozva akart kimenekülni a szobából.

Amikor Gherasin Puscau ennek a jelenetnek a leírásához ért, össze-rogy, sirógöröcsökbe esik, úgyhogy a tárgyalást is félbe kellett szakítani. Félőrai szünet után folytathatta csak vallomását, amelyből kiderült, hogy a végzetes éjszakán a dühöngő férfi és az asszony között borzalmas jelenetek játszódtak le. Gherasin Puscau, amint látta, hogy az asszony menekülni akar, kiugrott az ágyból és elállta a kivezető utat. A kocsót ráfordította a zárban és kihúzta, úgyhogy az asszony nem tudott kimenekülni. Az irtózat pillanatai következtek ezután. A dühöngő férfi üldözöbe vette a szobában kétségbeesetten körülszaladó nőt, amikor az megbotlott és térdre rogyott, fejszével hatalmas csapást mért fejére. Ugy látszik, a kieső-duló vér láttára még jobban feldühödött az amúgy is szinte önkívületi állapotban levő férfi és valósággal szédarabolta áldozatát.

VALLÁSI MÁNIÁBAN SZENVED A GYILKOS

A tárgyalás végén, miután a tanúk hosszú sora napokon keresztül tette meg vallomását ebben az ügyben, felolvasták a bucarestii ideggyógyászati intézet orvosainak szakvéleményét, amely szerint Gherasin Puscau vallási mániában szenved, egész életében megtartóztató életet élt és emiatt volt olyan látomásai. A szakvélemény szerint a gyilkost nem lehet elítélni, mert tettét önkívületi állapotban követte el.

Az ítélet elé, amelyet szeptember 15-én hirdet ki az aradi törvényszék, az egész ország közvéleménye a legnagyobb érdeklődéssel tekint,

Vasárnap megalakul a Kisparosok Társasága

(CLUJ.) A kisiparosság, tekintettel a nehéz viszonyokra, amelyek érdekeiket és megélhetésüket veszélyeztetik, erős szervezkedési munkát indított. Ennek egyik mozzanata az a felhívás, amelyet Réthy János általános küldött lapunk szerkesztőségéhez és amely a következőképpen hangzik:

FELHÍVÁS AZ IPAROSOKHOZ

Tisztelettel meghívjuk városunk kisiparosait, hogy szíveskedjenek megjelenni folyó hó 13-án, vasárnap délelőtt 10 órakor tartandó gyűlésre, amelyet a volt ipartestület Piata Carolina 5. sz. alatt levő helyiségben szándékozik lebonyolítani.

Ezen a gyűlésen ismertetni kívánjuk a kisiparosság jelen helyzetét és keresni fogjuk azokat az eszközöket, amelyekkel jogainkat megvédhetjük és megélhetésünket biztosíthatjuk. A gyűlés rendezősége nyomtatékosan felhívja minden kisiparos figyelmét és kéri őket, hogy szíves megjelenssék nagyobb súlyt adjanak a gyűlésnek és támaszai legyenek egymásnak, mert a mai világban legtöbb nehézséggel küzd a kisiparosság tömege.

SZÖVETKEZNI KELL A KISIPAROSSÁGNAK

Nehéz kérdéseinknek csak egy orvossága

van. Megalakítani a Kisiparos Társaságot, ahol felekezeti és nemzeti különbség nélkül minden kisiparos egymásnak támasza lehet. Ezért szavunk ne egyen kiáltó szó a pusztában, hanem komoly felhívás, mert hiszen saját érdekünk van szó. Hogy mennyire sürgős a társaság megállapítása, bizonyítja az asztalosok helyzete, akik évek óta megállás nélkül rohannak a végpusztulás felé. Ezért kell szilárd alapokra építeni a kisiparosság kérdését. Az új ipartörvény új nehézségeket hozott számunkra. Nyelv és szakvizsgákat követel, holott a jelenlegi kisiparosok nagyobb része iskolázatlan. Ezért van szükségünk a szervezkedésre, hogy tanulhassunk és közös erővel vehessük fel a küzdelmet a közös veszély ellen.

Céljaink a következők:

1. Az egyesület hivatalos megalakítása.
2. A kisiparos társaság központi szakirodájának létesítése, amely szakkönyveket bocsátana ki az iparosság részére.
3. Kulturális és szakoktatás bevezetése. — Ezek volnának azok a kérdések, amelyeket vasárnap meg kell oldanunk. Kérem iparos-társaimat, jelenjenek meg a gyűlésen és tegyenek bizonyoságot becsületes magyar iparos voltak mellett.

RÉTHI JÁNOS, asztalos.

MOZI

ROYAL MOZGÓ MŰSORA:

Ma, pénteken: Premier. Offenbach csodás operettje. PARISI ÉLET. Conchita Montenegro slégera. A legfrissebb Fox világhoradók és „Romániai aktualitások” című pótkép.

CAPITOL MOZGÓ MŰSORA:

HÍRES SZERETŐK. Fősz.: Renate Müller, Dorothea Wieck, Hans Stüwe, Ida Wüst.

EDISON MOZGÓ MŰSORA:

A Machand bűnügyi regénye után: A FÉKETE EMBER A KIS 9 ÉVES FEHER JÁNOSZAL. Magda Sonja, Eugen Klopfer. II. BAKFIS SZERELEM. Vigoperette. Dick Powell, Josephine Hutchinson. III. JOURNAL. Román, magyar feliratokkal. Helyárak: 9 és 15 lej. Kezdet: 5, 6, 9.

20-án délelőtt: Matiné. SICC URFI KALANDJAI.

MUNKÁS-MOZGÓ MŰSORA:

Pénteken, szombaton
5, 6, 9 órákor dupla műsor: I. AZ I-ES SZÁMU KÖZELLENSÉG. A rendőrség harca a gangszterek ellen. Főszereplő: Lionel Barrymore és Chester Morris. II. NEM MINDIG A NŐ AZ OKA. Társadalmi dráma. Főszereplők: Joan Crawford és Gena Raymond. III. JOURNAL.

Rádió

SZOMBAT, szeptember 12.

BUCURESTI. 6.30: Ritmikus torna, reggeli zene, szakelemlés. 13.40: Vidám déli zene. 14.50: Operalemezek. 19: Katonazenekar. 20.25: Vidám lemezek. 21.25: Kis rádiózenekar. 22.45: Ciste zenekar.

BUDAPEST I. 7.45: Torna, lemezek, étrend. 11.20: Felolvasás. 11.45: Előadás. — 13.05: Magyar dalok. 13.30: Hírek. 14.30: Szalonzene. 15.40: Hírek. 17.15: Előadás. 17.45: Hírek. Zongoraverseny. 18.45: Rádióüzenet. 20.10: Képzelt helyszíni közvetítés a millenáris kiállítás megnyitására. 21: Rádióegyveteg. 22.40: Hírek, sporteredmények, cigányzene. 24.10: Jazz zene. — 1.05: Hírek.

BUDAPEST II. 18.15: Előadás. 20.10: Hegedű, zongora. 21: Hanglemez. 22.05: Hírek.

BÉCS. 8.25: Lemezek. 13: Könnyű zene. 16.40: Mandolin zenekar. 18.05: Lemezek. 20.10: Szimfonikus zene. 23.30: Operaáriák. 24.15: Lemezek.

VARSÓ. 7.50: Lemezek. 8.40: Lemezek. 14.25: Könnyű zene. 15.30: Lemezek. 18: Szoprán és hegedűszólók. 22: Csellóművészi játéka. 23.15: Szórakoztató zene. — 24.30: Táncalemezek.

— Fiókinizetét létesít városunkban a C. E. C. A Casa Autonomă de Economii și Căcuri Postale (C.E.C.) vezetősége a napokban nagyobb értekezletet tartott, amelyen úgy határoztak, hogy az ardeali gazdasági élet fellendítésének érdekében városunkban fiókinizetét létesít. Ennek megszervezésével és vezetésével az igazgatóság dr. Epaminonda Luca-ciut bízta meg, aki már érintkezésbe lépett az illetékes gazdasági és pénzügyi tényezőkkel. Mielőtt a szervezési munkálatok befejeződnek — ami igen rövid idő alatt meg lesz — a CEC fiókinizete azonnal működésbe lép, ami nagy előnyökkel jelent az ardeali gazdasági körök számára, mivel a fiókinizet egyenlő hatáskörű lesz a központi intézettel, de működése csak Ardealra lesz korlátozva.

— Megkezdtek a CFR 18 emeletes bucurestii palotájának építését. Néhány nappal ezelőtt Bucurestiben a Dinicu Golescu ucca sarkán, szemben az Északi pályaudvar érkezési oldalával, megkezdtek a CFR új palotájának építését. Ez lesz a főváros legnagyobb épülete. 18 emeletesre építik és három év alatt tervezik befejezését. Az épület teljes felszereléssel együtt nem kevesebb, mint két milliárd lejbe kerül.

Sport

Megkezdődött a finis: Tudose román győzött a Románia-körüli kerékpár-erseny Craiova-Sibiu szakaszán

(SIBIU.) A Románia-körüli kerékpár-erseny Craiova-Sibiu közti 216 km-es szakaszán a román Tudose győzött 9 óra 14 perces idővel a német Kutzbach előtt, akinek ideje azonos Tudoseval 3 Hapciuc román, 4 Gallienne francia, 5 Dinu román, 6 Grgac jugoszláv, 7 Prosinak jugoszláv.

A 22 főre leolvaszt mezőny ma Sibiu-ban pihenőt tart, szombaton reggel pedig az utolsó előtti szakaszuk indul, melynek célja Brasov. A versenyek Brasovból vasárnap reggel startolnak tovább Bucurestibe, ahol délután nagy ünnepségekkel fogadják őket.

Október 4-én: Magyar-román válogatott labdarugómérkőzés Bucurestiben

(BUCURESTI.) Hosszas tárgyalások után végre nyelbeültették az első hivatalos jellegű magyar-román válogatott labdarugómérkőzést, melyet október 4-én fognak lejátszani Bucurestiben, míg a revans mérkőzésre tavasszal Budapesten kerül sor.

A bucurestii szövetség a nagy mérkőzésre való tekintettel rendkívüli gondos-

sággal teszi meg előkészületeit a válogatott csapat összeállítására és kimondta, hogy a jövő vasárnaptól kezdve a nemzeti A-liga összes mérkőzése válogatott-jellegűek, melyekre külön megfigyelőket fogadnak kiküldeni, akiknek jelentései alapján Plattkó edző meghaligatása után fogják a magyarok elleni csapatot összeállítani.

A Labdarugószövetség kilüktette az Universtiate a csapatát

(BUCURESTI.) A cluji egyetemi csapat — mint ismeretes — a múlt hónapban igen szépsikerű turát bonyolított le az északi államokban, amellyel a román labdarugó sportnak kitűnő propagandát is csinált. A labdarugó szövetség az Universtiatea ezen szép teljesítményét azzal ju-

talmazza, hogy tizenegy darab emlékműt szavazott meg a csapat részére, melyet vasárnap délután a CFR-Universtiatea bajnoki mérkőzés előtt a szövetség kiküldötte ünnepélyes keretek között fog átadni csapatnak.

HOLNAP REGGEL ÉRKEZIK MEG A CFR CSAPATA

Értesüléseink szerint a bucurestii CFR csapata holnap reggel 9 órákor érkezik városunkba. Véglegesen még nem állították össze az együttest, így nem áll módunkban az összeállítást közölni. — Az U tegnap erős edzéssel készült a mérkőzésre, de a csapatot véglegesen csak ma állítja össze Eckhardt edző. — A bírótestület a cluji mérkőzés vezetésére, a múlt vasárnap bíráskodó aradi Macean-t delegálta.

Közügylést tart a KMSC. A helyi munkás sportegyesület szeptember 15-én, vasárnap délelőtt 10 órai kezdettel az Építómunkás Otthonban évi rendes közgyűlést tart, melynek napirendjén szerepel a különböző szakosztályok működéséről szóló erkölcsi és anyagi jelentés, új tisztikar választása és a jövő munkaprogram megállapítása, valamint több belső szervezeti kérdés. Az összes aktív és pártoló tagok pontos megjelenését kéri a vezetőség.

(BÉCS.) A Közép-európai Kupa döntője miatt elmaradt két bajnoki meccset kedden játszották le a következő eredményekkel: FAC—Libertas 2:2 (2:0), FC Wien—Wacker 2:1 (1:0).

A köztisztasági hivatal megfellekedett a Gelu-uccai lakókról

(CLUJ.) Néhány hónappal ezelőtt a város vezetőségének bevonásával megalakították a köztisztasági rendőrséget. A rendőrségnek ez a szerve van hivatva a házak előtti gyalogjárók tisztaságát ellenőrizni és köztisztasági kihágások esetén eljárást indítani.

Ezzel a rendőrség beállításával egyidejűleg szigorú rendeletet adtak ki arra vonatkozólag is, hogy a Somes-menti lakók az összegyűlt házi-szemetet ne dobhassák a folyóba, hanem azt a város szemétszállító közvegeinek adják át.

A rendelet annakidején meg is jelent. Az erre feljogosított személyek meg is kezdték az ellenőrzést és a büntetések alkalmazását, csupán a város felejtkezett meg valamiről. A Somes-menti uccákba ugyanis évek óta nem küldött szeméteskocsikat s

a rendelet életbelépte után sem orvosolta ezt a súlyos sérelmet. Így például a kimondott villaházakból álló Str. Gelu lakói a rendelet megjelenése óta egyetlen egy esetben hajlították a szemetes csegettüjűt megszólalni. Ez mintegy két hónappal ezelőtt történt. Azóta az illetékesek részéről senki sem jelentkezett a szeméttért.

Eddig a tilalom ellenére a lakók mégis a folyóba dobták a szemetet. Most azonban a partot javítják s a partjavítás munkálatai miatt nem lehet az összegyűlt szemetet a Somesbe dobni. Most már talán mégos megtehetné a városi köztisztasági hivatal, hogy legalább — ha már mindennap nem is, — de másodnapként küldje ki ebbe az uccába a szeméteskocsikat.

Munkás Mozgó

Péntek, szombat 3, 6, 9-kor.

Az I-es számú közellenség

Isgalmas gangszter dráma. Fősz.: Clonel Barrymore, Cgester Morris.

Nem mindig a nő az oka

Társadalmi dráma — Fősz.: Joan Crawford és Gena Raymond

A KERESKEDŐK TÁRSULATA NAK VÁLASZTMÁNYI ÜLÉSE

(CLUJ.) Tegnap este tartotta meg a Kereskedők Társulatának választmánya (Sfatul Negustoresc) nagyfontosságú ülését. A gyűlésen Comsa Aurel kamarai szenátor, a társulat elnöke mondotta a megnyitó beszédet és azon óhajának adott kifejezést, hogy a város kereskedő társadalmának mindent el kell követnie, hogy az október elsejei választásra egyetlen jelölőlistát fektessenek le és ezáltal megteremtsék a kereskedelmi és iparkamara állandó választmányának egységét. Minden erővel arra kell törekedni, hogy az új vezetőségben csak munkás és érdemes egyéniségek foglaljanak helyet, akik a város kereskedőinek és iparosainak érdekeit megvédjék.

Ezután dr. Borbély István tartotta meg beszámolóját és jelentést tett a dr. Pop Valér kereskedelmi miniszternél tett kihallgatásáról. A miniszternek előterjesztést tett az összes sérelmekről, panaszokról és kívánságokról, különösen kiemelte a mostoha bánásmódot, amelyben a kereskedőknek a kontingens kiutalásánál volt részük.

A napirend további során a választmány elhatározta, hogy a parlamenti ülésszakon képviselői útján kérni fogja a Vadul Comercial törvénytervezetbe való beiktatását annak a kívánságnak, hogy öt évnél kevesebb ideje egy helyen levő kereskedőt, aki portálépítés, modernizálás stb.-vel jelentősebb befektetést eszközölt a helyiségben, szintén védelemben részesítsék.

Grigore Romanovici főtitkár előterjesztésére a választmány elhatározta a szakmai szakosztály újra életrekeltségét. Az azonnal meg is alakult és meg is választotta új vezetőségét. Sallak Dezsővel az élén. A szakosztály tagjai a várost kerületenként fogják a fölkeresni, hogy a fűszereket újból bevonják a szakosztály munkájába.

A kereskedők társulatának választmányi ülése a késő éjjeli órákban ért véget.

— Kövekkel dobáltak meg egy satumarei autóbust. A satumarei hónap alkalmával a vármegyei román dalosok hangversenyt tartottak. A verseny végeztével a Merisor községbeli énekkar autóbusszal igyekezett hazafelé falujába. Sabisa község határában azonban három falusi legény kövekkel dobálta meg az autóbust, betörték ablakait és a kocsiba zúduló kövek és üvegszilánkok több utast súlyosan megsebesítettek. A társas gépkocsi kénytelen volt visszafordulni és a satumarei kórházba szállította a sebesülteket, akik között Bente Maria 16 éves leány állapota, aki a beszélőképességét is elvesztette, a legsúlyosabb. Orvosi vélemény szerint életbenmaradásához kevés a remény. A csendőrség a merénylőket letartóztatta.

2500 halálra ítélt magyar könyv

Látogatás a „koldus-városban” és a halálfejes Apafi kastélyban

(DUMBRAVENI.) Vén juharfák lombja alól kandikál ki a történelmi nevezetességű város. Uccáin halottas csend. Az emberek szegények és kopottak. Ki-ki nagy gondok között tengeti életét. A közvélemény: „koldus-városnak” hívja Dumbraveni. Románok, szászok és magyarok lakják örményekkel vegyesen ezt a forgalom nélküli vidéket. A kisebbségi ajkak panaszosak és sóhajtozók.

PUSZTUL A FEJEDELMÍ KASTÉLY

Ott áll komor és omladozó homlokú az Apafi kastély a város bal oldalán. Körötte vén fák sósóhajos szél zugát. Ebben a harminchét szobás palotában élt Apafi Mihály Ardeal fejedelem. Ali pasa a Porta nevében Apafit 1661-től fejedelemtől tekinti és a császáriakkal szemben vezérrel is megbizta. Apafi inatag jellem volt. Naphosszat ivott. Szájáról-szájra jár még ma is Apafi kegyetlenkedése. Borközi mámorában sok halálös rendeletet írt alá. Szerencséje volt a magyar nemzetnek, hogy az iszákos fejedelem életétárs, a nemes szívi Bornemissza Anna erősen tartotta féken a zsarnok fejedelmet. Sok esetben ragadta ki Apafi kezéből a tollat, mely ártatlanok életére írt. Csak egy eset a sok közül a Bánfi Dénesé, akit a részeg fejedelem hóbortos kedvtelésből fejeztetett le.

HALÁLFEJES OSZLOP

A titokzatos vén kastélyban óvatossan lépkedünk. Minden zugnak meg van a maga borzalmas legendája. A nagy ebédő és a tanácsterem között áll a halálfejes oszlop. Éjjelenként Apafi fejedelem ennek az oszlopnak tövében naponként és éjjelenként egy-egy vedert börtönig vezet el. Udvari emberei rettegtek is Apafi arcát. Sötét és haragos volt. Ingerültségét mindig kínzásokkal csitította. 1667 Szilveszter estéjén abban gyönyörködött, hogy vad ménjével összetaposatott hét cigányt. A vér, a hörgés, a jaj oltotta ingerültségét. Iróasztalán egy akasztófa-nipp állott s mikor „dolgozott”, káromkodott: ilyenkor a monda szerint, még a holdfény is lopva bujkált az Apafi-kastély körül. Aki ebben a borzalom-házban megfordult, ismeri a legendákat, önkéntelenül megkérdezi, hogy lehet, hogy ez a vadregényes, bércecs hegyföld ilyen sötét lelket nevelt fel százak reszketésére és félelmére. De hagyjuk a halott időt s kanyarodjunk le a városba és írjunk életet, mai történelmet, reményt és jövőt...

HAROMEZER KÖNYV ÉS A MAGYAR KASZINÓ KÁL-VÁRIAJA

Ennek a hétezer lelket számláló városkának a magyar kaszinó volt egyetlen „kultur-fészke”, ahol a lelkek összetalálkoztak a kedves tréfákban, mókákban és a baráti szeretetben. Ez a magyar kaszinó a tagok filléreiből épült fel. Ez a kaszinó barátja volt minden humánus megmozdulásnak és emberi eszmének. Megalapítása Vén András táblabírához fűződik. Zsögön elnök, aki önzetlen munkájával szolgálta a kulturfészek érdekeit, a későbbi időben megbetegedett és utódjául dr. Szabó Alajos lépett a kaszinó élére. Dr. Szabó ide-oda kacérkodó természetű engedett a románság kérésének: először bekerült husz román tag, ezek hoztak újabb huszat, emezek újabb huszat s egy vasárnap előállott a románság, hogy többé nin-

sen magyar kaszinó, mert a románság többségben van s minden ingatlan és ingóság az övé. A kaszinóra most ezeridegenként nézhetnek azok a magyarok, akik alapját megvetették. A tábla a magyarság erre vonatkozó keresetét azzal utasította el,

hogy „a többség minden intézményt illetőleg tulajdonjogot jelent!...”

2500 HALÁLRA ÍTÉLT MAGYAR KÖNYV

Mikor a magyar kaszinó sorsa elbukott, megpecsételődött 2500 ma-

gyar könyv „jövendője” is. A tagok pénzén vett könyveket lezárták három szekrényben s kimondották, hogy ezen könyvek ki vannak vonva a „forgalomból” és nem olvashatók többé. Szegény Petőfi, Arany, Madách, Mikszáth, Jókai stb., már „nem méltók” arra, hogy a lelkekbe világosságot, tudást és szépséget osepégtessenek...

Gyallay Pap Sándor.

Rádió segíti az angol titkosrendőrséget a gonosztevők kinyomozásában

A Scotland Yard a rádióleadó miatt új székházba költözött Rádió segítségével kiakarják irtani a gonosztevőket Angliában

(LONDON.) Scotland Yard. Ki ne ismerné ezt a nevet? Melyik detektívregény olvasónak nem ragyog fel a szeme, amikor ez a „szó eszébe jut, vagy olvassa valahol. Az angol állami rendőrség, amely állandóan beszéltet magáról. Nem úgy, ahogy a német Gestapo, vagy a szovjet G. P. U. Ezek hírhedtek, míg a Scotland Yard emberei minden időben az elismerést vívták ki maguknak. Hogy esetleg a gonosztevők fogvicsorgatva beszélnek az angol titkosrendőrség működéséről, az azt bizonyítja, hogy ez a szervezet hivatása magaslátán áll és teljesíti kötelességét.

EGY RÁDIÓLEADÓ, AHONNAN NEM HALL AZ EMBER ELŐADÁSOKAT

Nemrégiben Angliában egy új rádióleadó-állomást állítottak üzembe. Ennek a rádiónak heti műsora egyetlen rádióújságban sem szerepel. Igaz, hogy, aki az éter hullámain bekapcsolódik abba a hullámhosszba, amelyen ez az új leadó működik, az nem is kap zenét, hangversenyt, szindarabelőadást, vagy egyéb szórakoztató műsorszámot, azonban anélkül, hogy sejtene, hallgató tanuja lehet a legizgalmasabb detektívregénynek, amelyet csupán az élet tud írni. Ugyanis az új rádióleadó-állomás csak ezzel foglalkozik. Ezek után könnyű kitalálni, hogy a Scotland Yard rádióleadójáról van szó.

Megnehezíti azonban ennek a maga nemében páratlanul érdekes és izgalommal teljes műsornak hallgatását az a tény, hogy a detektívregények, amelyeket az éteren keresztül

a világba szórnak, titkos nyelven vannak megírva, természetesen azért, hogy csupán azok értsék meg, akiknek szánták.

AZ EMBERVADÁSZÁS RÁDIÓ SEGÍTSÉGÉVEL

A rádiót ma már mindenfelére felhasználják, azonban még egyetlen leadó sem kezdte működését azzal a jelszóval, hogy az embervadászat céljait szolgálja.

A Scotland Yard rádióleadóját Camberwellben állították fel, ahonnan a különböző vezetékek egész hálózata ágazik szét az egész angol birodalomban és a legkisebb rangot viselő rendőrlégénynek is állandó összeköttetése van ezzel a központtal. Természetes, hogy még a rendőrségi autók is össze vannak kötve Camberwellel, sőt a motorke- rékpárok és rendőrségi repülőgépek is fel vannak szerelve rádióleadó és felvevő készülékkel, amelyek mind a Scotland Yard rádiójával vannak összeköttetésben.

Láthatatlan összekötő szálak ezek, de csak azok számára, akik kívülről állnak. A titkos rendőrség emberei nagyon sokszor életüket kockáztatják ennek az áldott találmánynak. Hány esetben történt meg, hogy egy detektív a gonosztevők csapdába csaltak és a szorongatott helyzetben levő állandóan magánál levő zsebrádiójának segítségével tudott érintkezésbe lépni társaival, akik azután kiszabadították.

KÖLTÖZIK A SCOTLAND YARD

Az angol állami titkos rendőrség

Sikkasztással vádolják a Noris-cég oradeai képviselőjét

(CLUJ.) Érdekes bizományú sikkasztási ügy kerül tárgyalásra a napokban az oradeai törvényszék előtt. A Noris-cég cluji központja több ízben felszólította Léderer Miklós oradeai képviselőjét, hogy számoljon el a reábizott többszáz ezer lej értékű áruval. A bizományos azonban ilyenkor mindig azt válaszolta, hogy az üzlet nagyon rosszul megy és az átvett készlet majdnem hiánytalanul még mind raktáron van. A központ többszöri felszólítás után meglepetésszerűen kiküldte megbízottját, aki megállapította, hogy a bizományú nagy része hiányzik. A hiány megállapítása után a cég bünvádi feljelentést tett Léderer ellen bizományú sikkasztása címén.

A vizsgálat során a képviselő vezetője nagyon zavarosan viselkedett, összefüggéstelen válaszokat adott és egyre azt ismételte, hogy ártatlan. A tünetekből ítélve az ügyész elme-zavarra következtetett és elren-

delte a vizsgálat alatt levő Léderer törvényszéki orvosszakértő által való megvizsgálását. Az orvosi vizsgálat során megállapítást nyert, hogy a sikkasztó teljesen épelméjű, azonban nincsenek erkölcsi gátlásai. Az ügyész ezután elkészítette a vádiratot, amelyet át is tett a törvényszékhez.

Két évi börtön festett haját, vagy parókáért. Singapurban, amely tudvalevőleg a délkeletázsiai Malakka félsziget legdélibb részén fekszik, érdekes törvényt léptettek életbe. A törvény szerint mindazokat az egyéneket, — legyen az nő, vagy férfi — ha festi haját, vagy parókát visel, két évi börtönre ítélik. A törvény azal indokolja meg ezen tilalmát, hogy Singapurban az utóbbi időben igen nagy számmal jelentek meg japán kémek és egyéb gyanús személyiségek, akik ellen a singapuri hatóságok így akarnak védekezni.

rádióleadója sok helyet foglal el. Ez és az adások és a vétel zavartalan biztosítása szükségessé tette, hogy a Scotland Yard évszázados épületét elhagyja. Így azután az egész hatalmas apparátus Camberwellbe költözött, amely ezennel az angol titkos rendőri szolgálati központja és székhelye lesz. A London szívében levő óségi épületben csak egyes városi és kevésbé fontos irodák lesznek.

Új lakásba költözik elsősorban is a titkos információs iroda, amelynek minden időben a politikában is jelentős szerepe volt. Valamikor a birodalom minden részéből ide futottak be a futárok, hogy jelentést tegyenek az ország különböző részében megtörtént bűncselekményekről, politikai megmozdulásokról, vagy összeesküvésről. Természetesen a múlt századok információs szolgálata igen nehézkes volt, míg most ez az információs iroda a legteljesebb eszközökkel van felszerelve, úgy, hogy ami például délelőtt 10 órakor történik akár Skocia legészakibb részén, azt a Scotland Yard titkos információs irodájában percekkel belül tudják.

A TITKOS KÖZLÉSEK OSZTÁLYA

A Scotland Yard rádió leadójának titkosságra arra kényszerítette a hatalmas üzem vezetését, hogy egy külön osztályt létesítsen, ahol a tisztviselők szárai készítik mindennap azokat a titkos jeleket, szavakat és mondatokat, amelyek biztosítják a rádió szolgálat titkosságát. Ugyanis a Scotland Yardon számítanak arra, hogy akadnak olyan zseniális gonosztevők, akik, ha a rendőrség állandóan egy és ugyanazon kulcsu titkos szavakat használja, igen hamar megfejtik a titkos jelentéseket és kellő időben ellensúlyozni tudják azokat. Így szükségessé vált, hogy mindennap más és más módszerrel adják le ezeket a jelentéseket, illetve rendeleteket, úgy, hogy a titkos szerv valamennyi tagja minden jelet, minden látszólagosan értelmetlen mondatot azonnal megtudjon fejteni és abból ki tudja hámozni az értelmet.

MINDEZ EDWARD ANGOL KIRÁLY KORONÁZÁSI ÜNNEPSÉGEK ZAVARTALAN BIZTOSÍTÁSÁRA TÖRTÉNİK

Természetesen ez a módszer még kezdetleges, azonban néhány hónap és az állami titkos rendőri szolgálat legfontosabb eszközévé válik. A cél az, hogy jövő év áprilisáig, amikor milliónyi ember fog megjelenni Edward angol király koronázási ünnepségein, ennek az ünnepségnek zavartalan lefolyását az ujonnan berendezett és a bűnözők üldözésére szánt rádió biztosítsa.

Szavanként 1. lej, vastagabb betűvel 2 lej.
Legkisebb hirdetés ára 10 lej. Jelleg. vagy
cím nélküli hirdetések közlési díja 5 lej.
Hirdetéseket aznap megjelenésre d. e. 11-
oráz, csütörtök: számba szerdán, vasárna.
szombaton: d. e. 10 óráig lehet feladni.

APROHIRDETESEK

Csak portózási fellegés levele-
ket továbbítunk. Vidékieknek
valaszélyes kérdészkódos-
re valaszolunk. Hivatalos óra
reggel 8 óráig este 7 óráig.

LEVELEZÉS

ARANYÉRT LEGTÖBBET FIZETEK.
ROSNER ORÁS, ÉKSZERÉSZ CLUJ. RE-
GELE FERDINAND 114. TAKAREKOS-
SÁGI KÖNYVECSKERE KISZOLGÁLOK.
(f 980)

ADAS-VÉTEL

PARCELLÁK eladó Str. Regalá tete-
jén, fagygyümölcsös nagy terméssel, víz,
villany, kanális, járda. Elsőrangú tőkebe-
fektetés. Értekezni Gálszternél, Str. Gre-
dinilor 9. (3901)

DIÓFA háló eladó. Márk asztalos, Str.
Fântânele 36. (3776)

ÓCSKA férfi ruhát, télikabátot, tren-
cskót, átmeneti és női kabátot, ruhát, min-
denféle ócska dolgot veszek, nagy választé-
kban eladok. Grünfeld, Regina Maria
6-8. (3994)

GYAPJUSZÖVET maradékok újabban
érkeztek gyári áron alul. Máloasa 19. Re-
gul kávéház mögött. (4125)

ÓCSKARUHÁT a legmagasabb árban
veszek és a legolcsóbban eladok. Regele
Ferdinand 69. Grósz. (4157)

PETROLEUMKÁLYHA, prima minőségű
nagyon olcsón eladó. „Somes”, Uránia-
palota. (4186)

NUTRIA bundát használt, jó állapotban
keresek. Str. Cernauti 8. (4179)

ELADÓ 16-os vadászfegyver. Str. Epis-
cop Popa 43. (4177)

ÖSSZECSUKHATÓ vaságy eladó. Regele
Carol H. 18. (4174)

KITUNÓ hangu zongora, Cramer gyárt-
mány, eladó. Megtekinthető délelőtt Ma-
rechal Foch 68. sz. Ára 20.000 lej. (f 1146)

GARANTÁLT 1-a alpaka evőeszköz, ki-
válóan nehéz, alkalmi vétel, feltűnően ol-
csó áron KUN MÁTYÁS FIA Rt.-nél, Cal.
Marchal Foch 2. (f 766)

MAGAS áron veszünk gyermekkoszt,
irógépet, patefont, szőnyeget, antik bu-
torít és használt ruhákat. „Balcan”, Iuliu
Maniu 6. (f 984)

Készpénzért is

és felt 50 lej részletfizetésre
vehet és re delesre készíttet-
get saját ü emünkben előal-
ított női és f. fi cipőket

ARCO cipőkereske-
delmi vállalat
CLUJ, Str. Dubălarilor 13.

ELADÓ kitűnő állapotban lévő dió ebéd-
lő, nagy konzul tükör, esetleg darabon-
ként is igen olcsón, Motilor 26. (4171)

2 ANTIK fotel és 6 darab löszormatrac
sürgősen eladó. Str. Joan Ghica 1. (4141)

ELADÓ kétkerekű taliga. P. Unirii 23.
(4150)

VÁTTAKARTOLO, vagy kárpitos kár-
toló gépet megvételre keresek. Mănuşne,
Drăgălina 21. (P 1250)

HASZNÁLT bőr garnitúra jókarban el-
adó. Abator 3. Klein. (4115)

ELADÓ perzsa szőnyegek, nagy és ki-
sobb méretűek. Cim: Kacz, Str. Regina
Maria 15. (4209)

FÜSZERÜZLETBERENDEZÉST keresek.
Stefan Jakab, Căpuşul Mic. (4210)

KIS családi házat keresek havi 5000 le-
jes törlesztéssel. „Házvétel” jellegre.
(4205)

KETKEREKŰ taliga eladó. Petrovici 6.
(4199)

OLCSÓN eladó gyümölcsös 2 szoba,
konyhával, Mocămuli 6-c. Fizethető rész-
letekben is. (4194)

HAT személyes ebédlő-szerviz olcsón el-
adó. Prof. Marinescu 74. (4191)

ALLÁST KAPHAT

KERESEK perfekt szakácsnőt, jól fize-
tek, románul vagy németül tudjon egy
keveset. Abramovici, Calea Victoriei 44.
(P 1234)

AZONNALRA kerestetik pár ember
mellé 30-40 év körüli megbízható, jól fő-
ző mindenes. Jelentkezni délután 2-5-ig.
Ghisoianné, Str. Pietroasa 1. (f 1149)

MINDEN BAJNAK VAN ORVOSSÁGA!
Az Ön baja is enyhülni fog, ha szabad-
idejét meliékkeséssel hasznosítja. Urak,
hölgyek ajánlatát „könnyű munka, jó ke-
reset” jellegével kiadó továbbítja. (4129)

BORBÉLYSEGÉD felvétetik Str. Babes
28. sz. Cluj. (4172)

KÖNYVELŐ

román, német tudással,
egésznapos üzleti munkássággal, szerény
díjazással felvétetik. Jelige: „Textilkeres-
kedő”. (4185)

12-14 ÉVES leányka öreg párhoz felvé-
tetik. Matei Basarab 6. (4181)

SZERÉNYIGÉNYŰ, 40 év körüli egye-
dülálló nő özvegyasszony mellé házimun-
kára szerény fizetéssel felvesz. Papné,
Cal. Motilor 81. (4033)

ÜGYES, szorgalmas, egyedülálló asz-
szonyt, ki egész napi mindenesi munkát
vállal, felveszek. Kis szobát és fizetést
megegyezős szerint kap. Cim a kiadó-
ban. (3979)

ÜGYES varrónő állandó alkalmazást
kaphat. Érdeklődni Weintraub, Memoran-
dului 6. (P 1249)

FŐZÉSRE, majorság gondozására meg-
bízható nőt keresek vidékre. Str. Sincal
21. (P 1255)

PERFEKT mindenes szakácsnőt kere-
sek. Str. Grigorescu 14., emeleten. (P 1256)

FIATAL KIFUTÓ fiút keres Schwartz
Hermann. Memorandului 18., földszint,
udvarban. (P 1258)

ÓRAKÖNYVELŐT keresek. Ajánlatokat
„Pontos” jellegre kiadókba. (P 1260)

KIFUTÓ fiú, vagy lány felvétetik azon-
nalra. „Regál” cipőüzlet, Reg. Ferdinand
28. (f 1154)

KIFUTÓ keresztény kislány felvétetik
„Mercur” költőre, Neculcea 8-a. (4200)

BEJÁRÓNÓT keresek délelőtre. Gás-
párné, Regele Ferdinand 53. (4198)

KERESEK azonnalra büffés, vagy cse-
megés segédet. Moni, Regina Maria 7.
(4196)

ÁLLÁST KERES

VIZSGÁZOTT kazán-kezelő, a pakura-
fűtésben nagy gyakorlattal bír, gyárban
központi fűtéshez állást keres. Vállalok
házmesteri teendőt is, megbízható. Cim a
kiadóban. (4218)

FÉRFI, női ruha mosást olcsón vállal-
lom. Bogdan Hasdau 30. Szabóné. (4208)

GYAKORLATTAL bíró szakács megfe-
lelő állást keres. Cimeket „Szakács” jel-
legre. (4219)

BŐRKERESKEDŐSEGÉD állást keres.
esetleg mást is garanciával. Cal. Decebal
64. Reich. (4176)

KÜLÖNFÉLEK

150 LEJ VILLANYONDOLÁLAS leg-
újabb preparátummal. DUDAS Idránszál,
URANIA-palota. Str. Dacia felőli rész.
(4155)

KÖZÉPISKOLAI tanár előkészít bár-
mely osztályból és tárgyból. Ugyanott bu-
torozott szoba kiadó. Grigorescu 56. (4195)

OKLEVELES hegedűtanárnő órákat ad.
Molárné, Str. Bucovina 16. (5143)

UJ orth. zsidó imaház nyílt állandó jel-
leggel Regele Ferdinand 82. alatt. TEM-
PLOMI ULÉSEK BÉRBEADÁSA VASAR-
NAP REGGELTŐL kezdve. (4151)

LAKÓTÁRSNÓT keresek. Saguna 24.
Női divat szalon. (P 1259)

HÁZTULAJDONOSOK! Jön a tél, há-
zaikat cserepeztessük, renováltassuk, be-
fejezzük épületeket végeztessük el. Ga-
rancia mellett legolcsóbban elvállalom. Str.
Oaşanu 74. Décey. (4189)

EGYÉVES KERESKEDELMI TANFO-
LYAMRA beiratkozás és felvilágosítás
Calea Regele Carol II. 26. (f 828)

40-50.000 LEJT elsőhelyi bekebelezés-
re keresek. Cim a kiadóban. (4225)

IDŐSEBB férfit, vagy nőt, kinek háza
van, eltartanék. Cimet „Család” jellegre
kérek. (4206)

A Buddha-szobor titka és BALINT PÉ-
TER, az eleven számológép az Uránia-
moziban. Cluj szenzációja. (4205)

25 EZER lejjel társat keresek. „Havi
5000 lejt kereshet” jellegre. (4204)

ERZSEBETFURDÓBEN zsidó ünnepekre
göz. Nőnek hétfőn délután, férfiaknak
szerdán, egész nap. (4197)

LAKÁST KERES

TELJES ellátást keres fiatalember 1.200
lejig. Ajánlatot kiadókba „Teljes ellátás”
jellegre. (4134)

TISZTVISELŐ keres a Piata Unirii kör-
nyékén keresztény családnál butorozott
szobát ebéd és vacsorával. „Tisztaság” je-
ligére a kiadóba. (4180)

KAPUÁLATTI különbejáratú üres szo-
bát keresek október, vagy november 1-re.
Csak központban. Cim: Ernyőáruhá, Re-
gele Ferdinand 17. (4178)

KIADÓ LAKÁS

VILÁGOS, száraz, uccára nyíló 1 szoba,
konyha, előszoba szuterinben kiadó a
Zsidó-kórház mellett. Str. T. Vladimirescu
17. szám. (4128)

KIADÓ 4 és 2 szobás komfortos laká-
sok. Értekezni Jacobi ügyvédnél, Baba
Novac 9-a. (4135)

KÜLÖNBÉJÁRATU butorozott, szép,
nagy szoba 1-2 személynek kiadó. Strada
Dorobantilor 60. (4175)

SZOBA, konyha, speiz kiadó. Uzina
Electrica 15 Sporttelepe mellett. (4173)

2 SZOBA, konyha gyümölcsös kiadó.
Str. Donat közelében, Értekezni Comision,
Str. Baritius No. 12. (4025)

KÉT egyetemi hallgató, vagy diáklány
teljes ellátást kaphat központban külön-
bejáratú butorozott szobában jutányos
árért. Mandulané, Reg. Ferdinand 3., I.
emelet. (4224)

KIADÓ 2 szoba, konyha, fürdőszoba,
hall. Érdeklődni Dénes ügyvédnél, Str.
Wilson 1. Telefon 91. (P 1259)

UCCAI szoba, konyha 800, udvari szo-
ba, konyha 600 lej Strada Motilor. Külön-
bejáratú szoba 400, nagy kert istállóval
500 lej Str. Carol. Ért. Anca, Regina Ma-
ria 43. (4216)

VESEK lomokat, vasat, ruhát, papírt
butort. Abator 3. Klein. (4214)

KÖNYVNYOMDA jól felszerelve rendelő-
körrrel kiadó. „BELVÁROSBA” jellegre
kiadóhivatalunkba. (4215)

KIADÓ három egymásbanyíló udvarban
betonozott fűthető raktárhelyiségek. Re-
gele Ferdinand 72. (4211)

KIADÓ 2 szoba, konyha komfortos, el-
sősémeti két balkonos, napos lakás azon-
nalra, vagy október 1-re Opera közelébe.
Matei Basarabból benyíló új uccában a
kétemeletes modern házban. Értekezni Str.
Romei 1. (4207)

KÖZÉPISKOLÁS FIÚT teljes ellátás-
ba veszek gondos felügyelet mellett bel-
városban Ref. és Róm. Kath. gimnázium
mellett. Cim: Kogălniceanu 7. sz., ajtó 5.
(4225)

KIADÓ szeptember 15-re kertés villá-
ban szép, egészséges erkélyes szoba bu-
torozva, vagy üresen fürdőszobával. Cim:
Gen. Grigorescu 8-a. (Erzsébet-villa).

— Ellopták kétlovas szekerét, mi-
közben a kocsmában mulatott. Kü-
lönös lopás történt tegnap este az
egyik vásártéri kocsmában. Előtt. Ta-
rus Dániel gherchiesi gazdálkodó,
kétlovas szekérével a nap folya-
mán a vásárra jött. A jó vásár után
a gazdálkodó beült az egyik kocsmá-
ba, ahol borozni kezdett. Szekere
pedig kint hagyta az uccán. Hossz-
szabb idő után kijött a kocsmából,
fel akart ülni szekérére, azonban
annak hiult helye támadt. Szekerét
a két lóval együtt ismeretlen tettes
ellopta. A károsult feljelentést tett
a III. kerületi kapitányságon, amely
a tettes kézrekerítésére megindítot-
ta a nyomozást. A kár 16 ezer lej.

— Ismét ölt a villám. Hatalmas
vihár sűrű villámlásokkal kísérve,
száguldott el a napokban a Bistrita
melletti Sandra község felett. A vil-
lám hatalmas dörrenéssel belecsa-
pott Feller Joan házába és felgyujt-
totta azt. A házban tartózkodott a
gazda felesége és kisgyermek, aki-
ket szénén égve szedtek ki az égő
ház romjai alól a község lakói. A
vizsgálat megállapította, hogy a vil-
lám halálra sujtotta az asszonyt és
a gyermeket, akiket aztán a romok
maguk alá temettek.

— Olasz újságírók Budapesten.
A magyar fővárosban tartózkodó
olasz újságírók tiszteletére a ma-
gyar újságírószindikátus tegnap est-
ebédet adott a Gellért szállóban. A
vacsorán Márkus Miksa, a magyar
újságírószövetség elnöke üdvözölte
az olasz vendégeket, szavaira a Gier-
nale d'Italia szerkesztője válaszolt
és melegsavakkal emlékezett meg
Magyarországról és arról a lelkes
fogadtatásról, amelyben budapesti
tartózkodásuk alatt részesítették.

— Olaszországnak lesz a leghosz-
szabb villamosított vasúthálózata.
Olaszországban már hosszú évek óta
folynak a munkálatok vasútvonalak
villamosítására. Eddig összesen 3200
km. hosszú vasútvonalat építettek
át, most pedig az olasz kormány is-
mét nagyszabású terveket indított
el a megvalósítás útján. Egymillió
200.000 líra költséggel újabb 1780
kilóméter vonal villamosítását hatá-
rozta el. Ezzel és a magánkézben le-
vőkkel együtt Olaszországnak nem
kevesebb, mint 6 ezer kilométer ilyen
vonala lesz és ezzel ebben a tekint-
etben világrekordot ér el. Ugyanis
Angliának 4300, az Egyesült Álla-
moknak 3870 km. villamosított vas-
úti hálózata van.

— 215 617 szót irt le egyetlen pa-
pirlapra. Különös rekordot állított
fel Kragujevac város Valkovics ne-
vű polgára. Ez a férfi egy rendes iv-
papir egyik oldalára pontosan 215
ezer 617 szót irt le a Biblia szerb
fordításából. Az írást szabad szem-
mel is el lehet olvasni. Velkovics
egyébként egy rendes postai levele-
zőlapra 3000 szót irt, amelyért egy
angol mügyűjtő 100 fontot, vagyis
százezer lejt ajánlott fel. A különös
rekord most Amerikába utazik,
hogy a rekordokat szerető ameri-
kaiak között ilyen sürűn teleirt la-
pokot adjon el. Reméli, hogy rövid
időn belül mint milliomos fog vissza-
térni hazájába.

— Szívszélhűdés ért az uccán egy
sofórt. Tegnap este a 605. rendszá-
mú viselő autó sofőrje a Cernăuți-
uccán fuvarozott, amikor észrevett
egy az árokban vergődő embert.
Azonnal megállította az autót, be-
emelte a férfit, akit a mentőállo-
másra vitt. Annak ellenére, hogy
azonnal orvosi kezelést alá vették, 15
perc múlva, anélkül, hogy magához
tért volna, meghalt. Az orvosok
megállapították, hogy szívszélhűdés
végzett a férfival, akinek neve Bo-
jer Ferenc Căii Ferata-ucca 16. sz.
alatt lakó sofőr. A holttestet beszál-
lították a bonctani intézetbe.

— Gyermeket raboltak a cigá-
nyok. A Cetatea-Alba szomszéd-
ságban levő Ahmanghit község köze-
lében koborió cigánykaraván a falu
szélén megtámadta Domnica Vasile
Cioloriu gyermeket, akit összekötöz-
tek és magukkal vittek Ismailba. A
gyermeknek itt sikerült megszöknie
és kétségbeesetten rohant a rendőr-
ségre, ahol bejelentette a történte-
ket. A cigánykaraván tagjait őrizet-
be vették, a gyermeket hazaküld-
ték szüleihez, akik boldogan vették
tudomásul hazatérését.

— Kétszázezer lejt sikkasztott,
majd három színésznővel elmulat-
ta a pénzt egy megtévedt pénztáros.
Constataból jelentik: A kikötő mun-
kabizottságának pénztárosa, Tama-
ianu, aki egyben a bizottság titkára
is volt, 200 ezer lejt sikkasztott a
bizottság pénztárából. Miután az
összeget magához vette, betévedt a
kikötőváros lebujába, ahol mulatni
kezdett. Többnapig lompolás után ki-
bérrelte a város legelegánsabb bérau-
tóját és három táncosnő társaságá-
ban a Jalomita megyei Cegoni köz-
ségbe autózott, ahol folytatta dorbé-
zolásait. A sikkasztást hamar felfe-
dezték, értesítették a rendőrséget,
amely nyomról-nyomra követte a
mulató pénztáros utját, végül a köz-
ségben a társaságában levő három
táncosnővel együtt letartóztatta.
Átkutatásánál 40 ezer lejt találtak
zsebeiben, a többi pénzt elköltötte.
Ugy a sikkasztót, mint a nőket ko-
csira rakták és bevitték őket a con-
stantai rendőrkezeszturára, ahol meg-
indították ellenük az eljárást.



Felölös szerkesztő és laptulajdonos:
MAYER ANTAL

Nyomatott a **MAYER-NYOMDA**
kőforgó-gépén, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Cal
Regele Ferdinand 66., balra.

Telefon: 61.

NAPTAR: Szeptember 12. Szombat.
Róm. Kath. Maria Guidó. Prot.
Anonimon. Gör. Kath. Maria. N.
Fest.

Jóestét!

SIRATÓ

Kiss a temetőben egy sir előtt áll
és könnyezve panaszokodik:

— Ó, miért is kellett neked meghalnod!

Arra megy egy ismerőse és megkérdi:

— Kit gyászol ilyen keservesen, valamelyik közeli rokonát?

— Nem — feleli Kiss — a feleségem első férjét...

VÉGZETES HASONMAS

Csendő: Ez már az ötödik eset, hogy magát ezen a vidéken megverik. Annyi ellensége van a faluban?

Gazda: Ó, dehogyan, csak nagyon hasonlítok a végrehajtóhoz...

MAR JOBBAN VAN

I. szomszédasszony: Hogy van a kedves férje a gyomrával?

II. szomszédasszony: Ó köszönöm, valamivel jobban. Ma már megevett egy pörköltet, két adag rántott szelét, egy tál káposztás kockát és gyümölcsöt, holnap remélhetőleg valami komolyabb dolgot is ehetik a drágám...

— Időjárás: A meteorológiai intézet jelentése szerint további légáramlás, felhő, eső, helyenként zápor várható. A hőmérséklet különösen éjjel lehül.

— Ügyeletes gyógyszerárak. F. hó 12—18-ig a következő gyógyszerárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Biró, Unirii-tér; Demeter, Motilor-ut; Apostol, Regele Ferdinand-ut; Palóczy, Gen. Marechal Foch-ut.

— Elkészült a város új építési szabályrendelete. A városi időközi bizottság tegnap rendkívüli ülésben tárgyalta az új építési szabályrendeletet, amelyet a legújabb miniszeri intézkedés alapján készítettek el. Az új szabályrendelet egyik legfontosabb intézkedése az, hogy a jövőben csakis gázbiztos fedezéssel szabad városunkban tiz lakrésznél nagyobb házat építeni. Az új szabályzatot az időközi bizottság jóváhagyta és felküldi a minisztériumba bemutatásra.

— Harakirit követelt el. Megdöbbentő módon vetett véget életének Neculcea Ioan Iasi megyei, Manza-Testi községbeli fiatal legény. Neculcea ugyanis súlyos szívbetegségben szenvedett és emiatt elkeseredésében öngyilkosságra határozta el magát. Nehány nappal ezelőtt szüleinek lakásán felakasztotta magát, de időjében észrevették és levágták a kötéltől. A legény azonban egy órázatlan pillanatban felmetszte a hasát és súlyos állapotban szállították be a Iasi kórházba, ahol irtózatot keltő módon között kiszenvedett.

Páratlan érdeklődés a Magyar Színház bérlete iránt

Csütörtökön délelőtt 12 órakor zárult le az az időpont, ameddig a színház a tavalyi bérlek helyeit fen tartotta. Most már minden eddig le nem bérelt hely az új bérlek rendelkezésére áll. Csütörtökön szünet nélkül szült a színház telefonja és tömegesen keresték fel személyesen is a titkári irodát, hogy biztosítsák helyüket az évadban a színházban.

A színház vérkeringése is megindult a csütörtöki nappal, mert a

társulat megkezdte próbáit s a színészek és igazgatóság egyaránt az azal a bizakodással indul neki az új évadnak, hogy még a tavalyinál is fokozottabb mértékben fogja kielégíteni a közönség minden igényét. Nagy mértékben fog hozzájárulni ehhez az új forgószínpad, amely rengeteg új technikai lehetősége mellett a szünetek abszolút rövidségét is jelenti.

Károly király jelenlétében még az ősz folyamán felavatják a nemrég épült diákmenzát

(CLUJ.) Az ősz folyamán befejezik a régi magyar színház helyén az új diákmenza építési munkálatait. A hatalmas, nagy tért ölelő épület, amelynek külső munkálatait már hónapokkal ezelőtt befejezték, ujszerű stílusával és tornyával városunk egyik legérdekesebb építészeti látványossága. Az épületben nem csupán a diákmenza kap helyet, hanem itt lesz a diákság szervezeteinek székhelye, tanári szövetség hivatalos helyisége stb. Hatalmas koncertterme, amely modern követelmények személtartásával készült, külön látványosság és egyben régi hiányt pótol, tudniillik városunknak ugyszólván egyetlen használható hangversenyerme sincs.

Ugy hírlik, hogy az épület felavatása még az ősz folyamán ünnepélyes formák között megtörténik. Az avatóünnepségen előreláthatólag Károly király is megjelenik.

Tavasszal kezdik meg a huszonnyolcmillió uccarendezési terv kivitelezését

(CLUJ.) Jelentettük már, hogy a városi mérnöki hivatal nagyszabású uccarendezési tervet dolgozott ki, amelynek kivitelezéséhez úgy a városvezetés, mint a legfőbb műszaki tanács megadta hozzájárulását. A terveket és a munkálatok közel 28 millió lejt meghaladó költségvetését az időközi bizottság felterjesztette a minisztériumba. Most jött meg azután az értesítés, hogy a terveket úgy a belügyminiszter, mint a minisztertanács elfogadta és a kivitelezést engedélyezte. A munkálatok költségére a város pénzügyi osztálya

megtalálta a kellő fedezetet és sikerült olyan megoldást találni, amely lehetővé teszi, hogy a város öt év alatt törlessze le a nagyszabású munkálat költségét. Ezzel minden akadály elhárult az uccarendezési terv kivitelezése elől. A város időközi bizottsága a közeli napokban hirdeti a munkálatokra árlejtést, amelynek eredményét azután jóváhagyatja a belügyminiszterrel. A munkálatok megkezdésére az előrehaladott igény miatt csak tavasszal kerülhet sor.

— 15 ezer lejt sikasztott a seini cserkészparancsnok. Satumareről jelentik: Seini mezővárosban néhány hónappal ezelőtt állami segéllyel cserkészcsapat alakult. A parancsnok Pop Ioan, a községben gyűlést rendezett a cserkész-otthon felszerelésére. Tegnap nagyobb összeget kellett volna kifizetnie, de ekkor megállapították, hogy a pénztárból, amelyet szintén Pop Ioan kezelt, 15 ezer lejt hiányzik. A vizsgálat során kiderült, hogy a sikasztást a cserkészparancsnok követte el, aki tartóztattak és átadtak az ügyészségnek.

— Jogi tanácsadó falusiak számára. Gondosan összeállított kis füzet hagyta el a sajtót Demeter János ügyvédjelölt munkájából. A kis füzet célja, tájékoztatást nyújtani a falusiak ügyes-bajos dolgaiban. A mindennapi élet legszükségesebb és leggyakrabban előforduló jogi viszonylataiban nyújt áttekinthető tájékoztatást. Gyakran előforduló példák és illeték szabályokat közli, szegénységi bizonyítvány megszerzésének módját, az örökösödési illeték táblázatát. A legfontosabb adó-kivetésre és adófizetésre vonatkozó intézkedéseket, a konverziós ügyekben és a falun gyakrabban előforduló váltó-ügyekben nyújt értékes útmutatást. A füzet minden falusi ember számára nélkülözhetetlen és olcsó ára lehetővé teszi, hogy a leg-

szegényebb ember is megszerezhesse. Kapható a Str. Memorandului 26. szám alatti ügyvédi irodában. Ára 3 lej.

— TÖZSDEI JELENTÉS. Az árutőzsde mai napján emelkedő irányzat volt. Záráskor a következő árak alakultak ki: Buza 77—78 kilógramos 2—3 százalékos idegen anyaggal: 400 lej (5 lej emelkedés.) Árpa 50—60 kgr.-os 5—6 százalékos idegen anyaggal: 285 lej. Zab 40 kgr.-os 3—4 százalékos idegen anyaggal: 275 lej (5 lej emelkedés.) Kukorica 290 lej (5 lej áresés). Mák 1900 lej. — Az export lehetőségek miatt egyetlen hét alatt 150 lej áremelkedés. Liszt 0-as 830 lej, 4-es 750, 5-ös 710, integrális 78 százalékos 730 lej, 80 százalékos 725 lej. Kukorica liszt I. oszt. 410 lej, II. oszt. 340 lej, korpa 250 lej, széna I. oszt. 130 lej, II. oszt. 110 lej, lucerna, lóhere 150 lej, buzaszalma 75 lej.

— Hatalmas tűzvész pusztított Valea lui Mihaion. Valea lui Mihai-i pótkávégyár, amely Beck Jenő tulajdona, eddig még ismeretlen okból kigyulladt. A tűz a raktárhelyiségben keletkezett és villámgyorsan átterjedt a többi helyiségekre is. A tűzoltó személyzet nem tudta megfékezni a veszedelmet, úgy, hogy az 50 esztendő óta álló gyár, teljesen elhamvadt. A bevezetett vizsgálat szerint valószínűleg büntényről van szó. A nyomozás ebben az irányban erősen tovább folyik. Az anyagi kár több millióra rug.

HA A GYOMOR NEM JÓ, NINCS ÉLET!

Az emberi szervezet egyik legfontosabb életfunkciója a jó emésztés, tehát nagyon fontos, hogy jól tudjunk enni és jól tudjunk emésztetni, mert a természetes táplálék felvételével semmivel a világon nem lehet pótolni. Tehát egészséges gyomor, jó emésztés, normális bél-, epe-, vese- és májműködés szükséges ahhoz, hogy vérünk normális állapotát, szervezetünk egészséges működését fenttarthassuk.

A világhírű amerikai Gastro D gyógyszer, melynek kiváló hatásait már az egész tudományos világ elismerte és tekintélyes orvosok klinikákon alkalmazzák, olyan elemeket tartalmaz, hogy 10—15 éves súlyos gyomor- és bélbetegségeknek, valamint vese-, epe- és májbajoknak rövid kúra után kitűnő eredményeket értek el vele.

„Gastro D.” kapható az ország minden gyógyszerárában és drogériájában, vagy postán megrendelhető 150.— lej utánvét mellett Császár E. gyógyszerárában, Bucuresti, Calea Victoriei 124.

HAJSZA

A BRAZILIAI GYÉMÁNT-MEZŐRÖN

Írta: MACNÁSY TIVADAR

4 „Jóestét” eredeti regénye (Tíznyolcadik fejezet)

46.

— Pihenj, — felelte Tom, — és ne feledd soha, hogy te vagy oka minden bajunknak. Ugy látom több bátorságot volt akkor, amikor az ezredest megölted, mint most, amikor talán pár nap múlva révbe jutunk.

— Gyilkolni könnyebb, mint harcolni, — szolt José is, — mint szenvedni és viselni a fáradalmakat, — és egy felséges cajueiro árnyékába vetette magát.

Pietro elhallgatott és szótlanul ült José mellé a földre.

Tom eléjük állott.

Pietro, — szoltott sötéten és bosszusan, — miattad hagytuk el a fazindát, ami második hazánk volt, miattad bolyongunk immár több, mint hét hónapja, mert vissza nem mehetünk, hiszen még mindig Falcone az ur, miattad nézünk reménytelenül a jövőbe anélkül, hogy panaszokunk volna egyetlen egyszer. Igaz-e ez?

— Igaz, — felelte Pietro.

— Ezentul sem fogod hallani, hogy szolanánk miatta, de tőrj és szenvedj hangtalanul, mint mi ketten.

— Hagyd el Tom, — mondotta halkan José, — nem mindenki egyforma. Pietro heves, de jó bajtárs volt és marad.

— Tudom. Nem akarom ő bántani, csak felrázni ebből a kétségbeesésből, amiben él, ami megbénítja a mi erőket is, gyengíti kitartásunkat, amire nagyobb szükségünk van talán, mint bármikor. Mert nézd, szemeink fáradtak és vörösek az átvirrasztott éjszakáktól, csak csont és bőr vagyunk már, hiszen erőnket kiszívta a borzalmas braziliai napok tüze, lerongyolódunk és nincs más bennünk, mint az akarat, ami előre visz, ami elűzi a csüggedést. Ne panaszkodj többé hát Pietro, szorítsd össze fogaid és ne vedd el kedvünket az élettől, ne üzz a szikla peremére, aminek alján tátong és hív a mélység...

(Folytatjuk.)

A spanyol ügyek miatt szakadás fenyegeti a francia népfrontot

Ujabb sikereket jelent a madridi kormány — Állítólag súlyos inzultus érte Herberte francia nagykövete

(PÁRIS.) Valenciából jelent a spanyol kormány, hogy Terroel várost, amelyet a felkelők tartanak birtokukban, a kormánycsapatok sikerrel bombáztak, amennyiben felrobbantották az ottani pályaudvart, egy löszertszállító vasuti szerelvényt, pedig a levegőbe repült. Ugyancsak bomba esett a papnövelde épületére is.

HALÁLKÜLÖNITMÉNY

(PÁRIS.) A Matin jelenti Barcelonából, hogy az Irunból elmenekült vörös csapatok halálkülönítmény elnevezés alatt csapatot alkottak, amelynek az a célja, hogy az Irun védelmében elcsett katonákat megbosszulja.

A FRANCIA SZOCIALISTÁK ÁLLÁSFOGLALÁSA

(PÁRIS.) (Havas.) A francia kormány helyezte az utóbbi két nap jelentősen megerősödött. Különösen hatott a francia szocialista párt állásfoglalása a Spanyolországgal szemben tanúsítandó semlegesség ügyében. A szakszervezetek kimondták ugyanis, hogy a francia kormány cselekedeteit bíráltni nincs jogában a kommunista pártnak és ellenőrzést fölötte csakis a parlament gyakorolhat.

A francia politikai körökben a szocialista párt eme határozata miatt komolyan számolnak a francia népfront kettészakadásával.

A FRANCIA NAGYKÖVET KÜLÖNÖS ESETE

(PÁRIS.) A Matin jelenti, hogy tegnap francia, angol és amerikai újságírókból álló csoport egy francia hadihajó fedélzetén San-Sebastian elé érkezett és Herberte francia nagykövet intervenciójára engedélyt kapott a san-sebastiani katonai kormányzótól az erődítések megtekintésére. Annak ellenére, hogy az engedély írásban volt kiadva, anarchisták körülfozták az újságírókat és a sajtó és a propaganda biztos elé vezették. Ez elrendelte az újságírók letartóztatását. Herbert nagy követ újból a katonai kormányzóhoz fordult, azonban a biztos szembeszállt ezzel is. Végül csak annak a fenyegetésnek hatása alatt engedte szabadon az újságírókat, hogy a francia hadihajó bombázni fogja Sansebastiant.

Herberte nagykövet közbenjárására a katonai kormányzó megengedte azt is, hogy 200 polgári lakos a francia hadihajón elhagyja Sansebastiant. Orondo anarchista képviselő, megakartta ezt akadályozni és amikor Herberte tiltakozását fejezte ki többször areul csapta Franciaország nagykövétét, majd azzal fenyegette meg, hogy katonáival beledobhatja a tengerbe. Erre nézve parancsot is akart kiadni, azonban a nagykövet kíséretében levő két katonai attasé lefogta a dühöngő férfit. Végül is a hadihajó matrózainak fedezete alatt a 200 menekültet sikerült behajózni.

LÖSZEREKET RENDELT A MADRIDI KORMÁNY

(PÁRIS.) A Havas értesülése szerint a spanyol kormány újabb nagyszabású megrendeléseket tett Belgiumban és Csehországban hadianyagra. Ugyancsak a francia távirati iroda jelenti, hogy Spanyolországból egyre tart az arany áramlása Franciaország felé. Tegnap

Santanderből 60 láda aranyrudat szállítottak át francia területre.

ZENDÜLŐ HAJÓT FOGTAK EL A KORMÁNY TENGERSZEI

(PÁRIS.) A Havas jelenti, hogy tegnap Villa Rea és San Antonio ki-

kötők előtt két kormány hadihajó jelent meg és felszólították a tenger felől érkező Alma nevű teher szállító gőzöst, hogy rakományát, amely élelmiszerből áll, adja át. Hír szerint az élelmiszert az ostromlott san-sebastianiak számára foglalták le.

Leugrott a negyedik emeletről és szörnyethalt egy világhírű filmszínész

(PÁRIS.) Tegnap délnél a Champes Elysee egyik palotájának negyedik emeletéről Chopin Elsie világhírű lengyel filmszínész nő levetette magát és szörnyethalt. Megállapítást nyert, hogy a filmszínész nő sze-

relmi bánatában követte el az öngyilkosságot, amennyiben barátja, egy párisi orvos, szakított vele. Chopin Elsie az orvos lakásának ablakából ugrott le.

Németország megszakítja a diplomáciai viszonyt a szovjettal?

(PÁRIS.) A Havas távirati iroda azt a világszenzációt röpti szét, hogy Rosenberg és Göbbels német miniszterek tegnap esti müncheni beszéde után a nemzeti szocialista napok hétfői záró ülésén Hitler kancellár bejelenté, hogy Németország megszakítja a diplomáciai viszonyt a szovjettal. Ugyanakkor a Führer fel fogja szólítani az összes polgári államokat, hogy a bolsevizmus letörésére egy „szent szövetséget” alkossanak.

A francia távirati iroda ehhez a jelentéséhez külön hozzáfűzi, hogy berlini munkatársa teljesen megbízható forrásból szerezte ezt a hírt és annak valódiságában annál inkább nincs oka kételkedni, mert a tegnapi pártnapok ülésén a német hivatalos részről ilyen irányú felszólalások elhangzottak. Számítani lehet azonban arra, hogy éppen a tegnapi hivatalos beszédek miatt a szovjet kormány is döntő lépésre határozza el magát.

Felmentette a hadbíróóság a kötelelességmulasztással vádolt volt kapitányt

(CLUJ.) Muntean Gheorghe, a 81-ik gyalogezred volt kapitánya állott ma a VI-ik hadtest hadbíróága előtt. A volt kapitányt annak idején az illetékes bizottság a hadseregből való eltávolításra ítélte. Annak idején, mielőtt a bizottság döntésére került volna a sor, Muntean szabályszerűen arra kérte Dan ezredest: a hátralevő időre engedélyezzen szabadságot neki, hogy az úgyiratokat áttanulmányozhassa. Ezt meg is kapta, csak hogy tuillpte az engedélyezett szabadságidőt. Ezért vonta ma felelősségre a hadbíróóság. Az egykori kapitány ártatlannak mondotta magát annál is inkább, mert szerinte nem volt kellő alap a

hadseregből való eltávolítására sem. Előadta még, hogy miután le kelet mondania a rangjáról, Bucurestibe ment, ahol mintegy két hónapig közrendőri szolgálatot teljesített, de nem tudott beenyugodni ebbe a helyzetébe és ezért eltávozott. Állás nélkül lézengett s már-már öngyilkosságra szánta volna magát, de hét esztendő kisleányára való tekintettel, elállt ettől a tervtől. Utána védőügyvédje tartotta meg beszédét. A számos enyhítő körülményekre való tekintettel kérte felmentését. A hadbíróóság mérlegelve az ügyvéd érveit felmentette Muntean Gheorget a vád és következményeinek terhe alól.

Két súlyos autószerencsétlenség Brasov közelében

(BRASOV.) Két súlyos autószerencsétlenség történt tegnap Brasov közelében. A brasovi tüzoltók kisebb tüzesettől tértek vissza, amikor az egyik utkanyarultnál szemben találtak magukat egy Bucuresti felől közeledő gépkocsival. A soffőr hirtelen fékezett, aminek következtében a nedves úton a gép kerekei megcsusztlak és az autó az árokba fordult. Morcas Constantin soffőr koponyaalapi törést szenvedett. Álla-

pota reménytelen. Könnyebben megsérült még három tüzoltó, akiket szintén kórházba szállítottak.

A másik autóbaleset Dardiste község határában történt. A csendőrközárőr az árokban egy teljesen összetört gépkocsit talált. Mivel a romok alatt senkit sem találtak, lehetségesnek tartják, hogy a kocsi utasait, akik valószínűleg megsérültek, egy arrajáró autó szállította be Brasovba.

— Ellopta a telefonhuzalt. A hadbíróóság ma tárgyalta Andor János oradeai lakos ügyét, aki a vasuti töltés mentén levő telefonhálózatról több száz méter huzalt ellopt. Köz vagyon megrongálás miatt ötszáz lej pénzbüntetést kapott.

— Merénylet az albán király ellen. Utóbbi időben hírek jelentek meg arról, hogy Achmed Zogu albán király ellen merényletet követtek el. Az albán kormány ezeket a híreszteléseket most a leghatározottabban megcáfolja.

— Kartell a szociáldemokraták és a kormány között. A Tempo értesülése szerint a munkakamarai választásokban, amelyet október 4-én tartanak meg, a szociáldemokrata szakszervezetek országos kartell kötöttek a kormánnyal.

— 200.000 embert vonultatnak fel Gogák Bucurestiben. Goga és Cuza tegnapi találkozásáról sajtónyilatkozatot adtak ki, amelyek szerint a két szélsőjobboldali vezér közvetlen a parlament megnyitása előtt napra a pár kongresszus alkalmából óriási tömegfelvonulást rendez. Nem kevesebb, mint 200 ezer embert fognak felvonultatni a főváros uccáin.

— Ezer lej hatóság elleni erőszak miatt. Mózes Sándor cluji bádógos mester ellenszegült a betegsegélyző végrehajtó közgeinek s ezért hatóságelleni erőszak miatt a hadbíróóság 1000 lej pénzbüntetésre ítélte.

— Budapest: a nemzetközi kongresszusok városa. Az egész világon paratlan magyar vendégszeretet a nemzetközi kongresszusok és összejövetelek székhelyévé avatta a magyar fővárost. Az interparlamentáris unio tanácskozásai után sűrű egymásután tartanak Budapesten nemzetközi értekezleteket, kongresszusokat, ami a magyar főváros idegenforgalmát hihetetlen arányban fellendíti. Csak nemrégiben folyt le a nemzetközi asszonyhét Budapesten, amelyet a bameologusok, szemészek, vendéglősök, majd a nemzetközi újságírószövetség kongresszusa követelt. Ma kezdődött meg a nemzetközi urologusok egyesületének kongresszusa, amely több napig tart. Az értekezletre csaknem a világ minden részéből érkeztek delegátusok a magyar fővárosba.

— HÁROM HÓNAPRA ÍTELTEK A TOLVAJ TISZTISZOLGÁT. Major Ferenc tisztiszolga, aki a Salaj-megyei hadkiegészítő parancsnokság egyik tisztjénél volt szolgálatban néhány hónappal ezelőtt társától Casa Alexandru tól 1100 lej készpénzt lopott el, míg gazdájától 500 lejt. A hadbíróóság Major Ferencet 3 hónapi fogházra ítélte.

— LÁZADÁS MIATT 2000 LEJ PÉNZBÜNTETÉSRE ÍTELTEK. 1935. június 25-én történt, hogy Sima Ileana oradeai asszonyhoz beállított Scurt Petre pénzügyi ágens, aki foglalat akart eszközölni a házában levő butorokra. Az asszony megtámadta a végrehajtót és ütlegetések közben kidobta a házából. A hadbíróóság lázadás miatt 2000 lej pénzbüntetésre ítélte.

— MEGNYILT A VENDÉGLŐS NAGYIPAR SZINDIKATUSÁNAK KONGRESSZUSA. Az iparkamara nagytermében ma délelőtt nyílt meg a vendéglős nagyipar szindikátusának kongresszusa, mintegy 30 nagyvendéglős jelent meg ezen a kongresszuson az ország minden részéből. Az elnöki tisztet Jean Niculescu Bucurestii és Cioeci Joan helyi elnök töltötte be.

CENZURAT